KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 26. september 1988

om fastsættelse af størrelsen af leverancerne af jern- og stålprodukter (EKSF) med oprindelse i Spanien til det øvrige fællesskabsmarked, bortset fra Portugal

(Kun den spanske udgave er autentisk)

(88/640/EKSF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig protokol nr. 10,

efter samstemmende udtalelse fra Rådet, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge protokol nr. 10 om strukturomlægning inden for den spanske jern- og stålindustri og fælleserklæringen om den spanske jern- og stålindustri skal leverancerne til fællesskabsmarkedet af jern- og stålprodukter (EKSF) med oprindelse i Spanien i 1988 underkastes kvantitative begrænsninger;

det påhviler i henhold til punkt 6, litra a), første afsnit, i protokol nr. 10, Kommissionen at fastsætte størrelsen af de nævnte leverancer efter samstemmende udtalelse fra Rådet;

i henhold til punkt 3, litra a), første afsnit, i nævnte fælleserklæring skal leverancernes størrelse være forenelig med målsætningerne for den spanske strukturomlægning og den forventede udvikling på fællesskabsmarkedet;

den traditionelle samhandel mellem Spanien og det øvrige Fællesskab, bortset fra Portugal, bør opretholdes; denne samhandel bør fastlægges på grundlag af de spanske leverancer i de år, der blev anvendt som referenceår i forbindelserne med Fællesskabets og Spaniens samhandel på jern- og stålområdet forud for Spaniens tiltrædelse;

de højst tilladte leverancer af jern- og stålprodukter (EKSF) med oprindelse i Spanien til det øvrige fællesskabsmarked, bortset fra Portugal, androg i 1987 935 000 tons;

i henhold til punkt 6, litra a), andet afsnit, i protokol nr. 10, skal leverancerne være liberaliseret inden overgangsordningens udløb; med henblik på at sikre en harmonisk overgang vil størrelsen af disse leverancer kunne forhøjes inden udløbet af denne ordning;

Spanien har bestræbt sig for at iværksætte en strukturomlægningsplan for sin jern- og stålindustri, der skal reducere dennes maksimale produktionskapacitet til 17 250 000 tons pr. år —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

De højst tilladte leverancer af jern- og stålprodukter (EKSF) med oprindelse i Spanien til det øvrige fællesskabsmarked, bortset fra Portugal, udgør i 1988 1 100 000 tons.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til Kongeriget Spanien.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. september 1988.

På Kommissionens vegne

Karl-Heinz NARJES

Næstformand